

# Vecinos Indiferentes

Chile, Bolivia y la gas natural

Daniel Hodges-Copple

Noviembre 2007

SIT Santiago: EDG

Director Académico: Fernando García A.

Consejera: Loreto Correa V.

## Índice

Antecedentes / Abstract.....	3
Introducción.....	4
Metodología.....	5
Sección 1 – La situación energética de Chile.....	7
Sección 2 – La situación energética de Bolivia.....	10
Sección 3 – Fuentes de conflicto.....	13
Sección 4 – Esfuerzos para resolver la situación.....	20
Sección 5 – Conclusión y sugerencias para el futuro.....	23
Bibliografía.....	26
Entrevistas.....	28

## Antecedentes

El propósito de esta investigación es analizar las relaciones entre los países de Chile y Bolivia con respecto al tema de exportación e importación de gas natural. Por varias razones históricas, políticas, y culturales, Bolivia ha elegido no exportar ninguna parte de sus grandes reservas de gas natural a su vecino, Chile. Este trabajo va a demostrar y analizar la situación energética de ambos países, los problemas que impiden la cooperación, los esfuerzos para corregirlos, y al final, sugerencias para resolver la cuestión de una manera que beneficie ambos países en un contexto de integración regional.

## Abstract

The purpose of this investigation is to analyze the relationship between Chile and Bolivia with respect to the issue of natural gas exportation and importation. For various historical, political and cultural reasons, Bolivia chooses not to export any of its large natural gas reserves to its neighbor, Chile. This paper will demonstrate and analyze the current energy situation of both countries, the obstacles that prevent cooperation, the efforts being made to correct them, and suggestions for resolving the issue to the benefit of both countries in the context of regional integration.

## Introducción

Sudamérica esta experimentando un cambio muy profundo hoy en día. Fuerzas globales están afectando todas las partes de la política, economía y la cultura. Todos los países del continente están buscando a maneras para adaptarse y crecer en este nuevo mundo interconectado.

Cada día, es más obvio que nadie puede sobrevivir solo en este momento. Resoluciones a la multitud de problemas que presenta la globalización requiere cooperación y entendimiento. Estas cosas no son fáciles en un mundo donde diferentes valores y creencias están en conflicto con mas frecuencia. También, distintas cuestiones impiden una total interrelación y las decisiones tienen afectos amplios e importantes para las personas.

El conflicto entre Bolivia y Chile es un buen ejemplo de esta nueva realidad. Con raíces en una historia larga y complicada, este conflicto ha conseguido una nueva expresión, a través del gas natural. En la superficie, la situación aparece ideal para ambos países. Chile tiene una economía creciendo rápidamente y entonces una gran demanda por energía. Mientras Chile no tiene grandes recursos tradicionales de energía, su vecina Bolivia tiene la segunda reserva de gas natural más importante en todo de Sudamérica y está tratando de exportarlos para avanzar en su propio desarrollo.

En este trabajo, voy a empezar con una explicación breve de la situación energética de ambos países. Después, voy a analizar las raíces y el desarrollo de los problemas entre los dos países y los esfuerzos para corregirlos en el pasado y hoy en día.

Finalmente, voy a proponer algunos pasos para llegar a una resolución y conectar esta situación al tema de la integración regional en Sudamérica.

## Metodología

Para investigar este tema de una manera consistente con la idea de un “field study,” algunas cosas es necesario tenerlas claras. Primero, este tema es muy controversial y varias opiniones fuertes existen sobre la comportamiento de ambos países en el pasado y también hoy en día. Es más complicado porque el tema involucra una cuestión internacional, y, obviamente, se necesita opiniones de más de un país. Yo estoy en Chile y es muy difícil, amén de afuera de las reglas de programa, para viajar a Bolivia. Entonces, encuentro otras fuentes de información sobre las opiniones y mentalidades Bolivianas. Para obtener la opinión formal del gobierno Boliviano, entrevisté a un oficial en el consulado de Bolivia en Santiago. Para recabar opiniones sobre la estructura política y la mentalidad cultural de los Bolivianos, entrevisté a un profesor de ciencias políticas de Bolivia. Finalmente, para conseguir opiniones menos académicas, entrevisté a gente Boliviana y Chilena que ha vivido en ambos países.

El tema de relaciones entre Bolivia y Chile afecta a, diverso tipo de personas. Traté de averiguar opiniones de gente en distintos sectores para evitar sesgo o hacer un trabajo incompleto. Hablé con representantes del gobierno, políticos, representantes de la comunidad de negocios, expertos en relaciones internacionales, expertos en políticas energéticas y específicamente hidrocarburos, y gente con un interés menos formal, como personas que han vivido en ambos países pero no tiene carrera o pericia que los relacione formalmente a mi tema.

También, busqué a un equilibrio entre opiniones de la situación política y la situación técnica con respecto a la posibilidad de una transferencia de gas natural de Bolivia a Chile. Las dos visiones son importantes para mi investigación, y no quiero preferir una postura sobre la otra. Sin embargo, he descubierto que los temas están muy interconectados, y por lo tanto es importante considerar los dos, ya que sería equivocado tratar de separarlos.

Finalmente, elegí preguntas que permitan conseguir respuestas de opinión en vez de solamente de hechos. Me interesan las causas culturales e ideológicas que determinan la situación entre Chile y Bolivia y para investigarlos necesito mas de cifras y hechos sobre el tema. Obtuve estos datos de fuentes secundarias. Tuve niveles de éxito variables en el alcance de las metas, respecto de las respuestas de opinión de algunos sujetos entrevistados, pero pude generarme una idea, respecto de las relaciones entre hechos y opiniones sobre Chile y Bolivia.

## Sección 1: La situación energética de Chile

El tema energético es uno de los más importantes y más debatidos en todas las partes del mundo. En Chile no es diferente. El rápido crecimiento del país ha aumentado muchísimo la demanda por energía. Cada año, la demanda para energía eléctrica crece casi 5%.<sup>1</sup> Entre 1990 y 2000, el consumo de energía en Chile creció desde 0.56 mil billones de unidades termales inglesas (UTIs) a 1.03 UTIs.

Los fuentes de energía han cambiado mucho en las últimas décadas, también. El gas natural es la fuente que está creciendo más rápido en Chile.<sup>2</sup> En 1994, gas natural fue responsable por solamente 7% de la energía total en Chile, esta cifra fue 23% en 2005 y cálculos sugieren que el porcentaje puede ser 43% en 2020.<sup>3</sup> Empresas industriales, especialmente del sector minería, dependen más y más del natural gas para satisfacer sus demandas de energía. Por su parte, Chile no tiene grandes reservas de gas natural, y las fuentes en el sur del país no han podido satisfacer la demanda desde el principio de los años noventa, por lo que, a modo de satisfacer sus necesidades energéticas, Chile ha seguido una política de importación de gas natural, la mayoría de Argentina.

La importación de gas natural de Argentina empezó después de que los dos países firmaron el Protocolo de Gas Interconexión en 1991.<sup>4</sup> Ahora, siete gasoductos construidos por varios consocios privados y públicos entre Chile y Argentina proveen gas

---

<sup>1</sup> Entrevista con Alejandro Jadresic

<sup>2</sup> Jadresic 1999

<sup>3</sup> USDOE Energy Overview of Chile 2002, Jadresic 1999

<sup>4</sup> Mares 2004

a Chile.<sup>5</sup> No obstante, varios problemas han ocurrido muy recientemente con este arreglo.

Los problemas empezaron después de la crisis económica de Argentina en los años 2001-2002. El gobierno Argentino fijó el precio de gas a un nivel muy bajo después de la devaluación del peso Argentino. A causa de ésto, las empresas cortaron al oferta y no la aumentaron después de la recuperación de la economía porque todavía tenían miedo de la situación económica y de las políticas del gobierno. Las reservas pruebas de gas en Argentina cayeron 35%.<sup>6</sup>

En 2004, Argentina empezó a cortar las exportaciones y la situación se vió empeorada con el frío invierno de 2007. Según a un artículo de *Christian Science Monitor*, Chile tuvo que usar diesel para generar electricidad el invierno pasado, una opción muy cara y muy sucia. En junio pasado fue la primera ocasión desde 1995 en que Chile no usó gas natural para generar electricidad.<sup>7</sup> La exportación de gas natural Argentino a Chile ha caído entre 20% y 50% desde el crisis.<sup>8</sup> También, el precio del gas natural en Chile ha subido 91% desde 2000, según el diario *El Mercurio*.<sup>9</sup>

Hoy día, Chile aún está desesperado por energía, y esta buscando otros tipos de fuentes. Una opción es Perú que tiene sus propias reservas de gas. Un proyecto propuesto es para Perú es exportar gas a Chile y por Chile a Argentina y Brasil. El problema es que hay dudas sobre si Perú tiene bastante gas en sus yacimientos Camisea y que éste sea suficiente para satisfacer la demanda de los países sudamericanas y también

---

<sup>5</sup> Jadresic 1999

<sup>6</sup> Isbell 2006

<sup>7</sup> *Christian Science Monitor* 8/8/07

<sup>8</sup> Isbell 2006

<sup>9</sup> *El Mercurio* 7/5/07



la demanda de los Estados Unidos y otros mercados que tienen interés en el gas Peruano.<sup>10</sup>

Otra opción es para importar gas natural en una forma líquida. Chile tiene mucho interés en este plan y está construyendo plantas de gas licuefacción para importar gas natural de países como Perú, Indonesia, Alegría, Australia y Rusia. Una planta de gas licuefacción debe ser operacional en 2008.<sup>11</sup> Sin embargo, hay problemas con esta solución, también. Es posible que los precios no sean competitivos.<sup>12</sup>

Finalmente, hay planes para aumentar la producción de energía con recursos al dentro del país. Las empresas mineras, cuyos costos han subido 50% en dos años quieren obtener más energía del carbón. Las empresas transnacionales, como Endesa de España, están invirtiendo millones de dólares en nuevos proyectos hidroeléctricos en el sur del país.<sup>13</sup> Con ambas fuentes, carbón y hidroeléctrico, hay problemas medioambientales muy serios. Según a la Comisión Nacional de Energía (CNE), una pauta política del desarrollo energético es para asegurar la protección del medioambiente.<sup>14</sup> Sí estos proyectos son aprobados o no, las fuentes que dañan el medioambiente no son soluciones sustentables en el largo plazo.

Hay otra solución que ha sido propuesta para solucionar los problemas energéticos de Chile: gas natural de Bolivia. Las negociaciones para un gasoducto entre Chile y Bolivia empezaron con el gobierno de Patricio Aylwin. Esta opción tendría muchas ventajas para Chile, pero también representa muchos desafíos. Sin embargo, con

---

<sup>10</sup> Isbell 2006

<sup>11</sup> Hess 2005

<sup>12</sup> *The Economist* 19/5/07

<sup>13</sup> *The Economist* 19/5/07

<sup>14</sup> USDOE Energy Overview of Chile 2002

la situación de demanda creciendo y la incertidumbre en la oferta, esta opción vale la pena para explorarla. Antes de hacer una discusión sobre las promesas y los problemas de este tema, se necesita mirar a la situación energética en Bolivia.

## Sección 2: La situación energética de Bolivia

Bolivia, en muchas maneras, tiene una situación energética completamente opuesta a la situación de Chile. Según a un reportaje de Oil & Gas Journal en 2003, Bolivia tiene 24 mil billones pies cúbicos de reservas que son pruebas de gas natural, la segunda reserva más grandes en Sudamérica, detrás de Venezuela.<sup>15</sup> El mercado doméstico es muy pequeño y aunque está creciendo el destino principal de gas natural Boliviano ahora y en el futuro cercano es el mercado de exportación.<sup>16</sup>

Hoy día, Bolivia exporta gas natural por Brasil y Argentina en los grandes gasoductos de GASBOL y YABOG.<sup>17</sup> En el año 2001, Bolivia exportaba 102 mil millones de pies cúbicos de gas natural mientras el consumo doméstico fue solamente de 41 mil millones de pies cúbicos de gas natural.<sup>18</sup>

A pesar de esta apariencia de estabilidad y éxito, hay muchos problemas con el sector del gas Boliviano por estos días. El problema más reciente es la incertidumbre provocada por los cambios drásticos en el sistema político de Bolivia. En el 2003, manifestaciones obligaron al Presidente de Bolivia, Gonzalo Sánchez de Lozada, a

---

<sup>15</sup> Pan-Andean resources discussion thread 17/7/04

<sup>16</sup> Pan-Andean resources discussion thread 17/7/04

<sup>17</sup> Mares 2004

<sup>18</sup> Pan-Andean resources discussion thread 17/7/04

renunciar. Una de las razones de las manifestaciones fue un plan para exportar gas Boliviano a Chile.<sup>19</sup>

La inestabilidad no terminó con la renuncia de Sánchez de Lozada. Manifestaciones, especialmente en la ciudad indígena de El Alto cerca de La Paz, obligaron a Carlos Mesa, sucesor de Sánchez de Lozada, a renunciar también. En 2005, Evo Morales, un populista y miembro del pueblo indígena Aymara, fue elegido presidente.

Morales ha realizado esfuerzos para aumentar los impuestos que pagan empresas privadas energéticas en Bolivia. También, en 2006, el gas natural de Bolivia fue nacionalizado y Morales le dijo a las empresas extranjeras que necesitarían renegociar sus contratos. También, Morales ha dicho que las demandas de compensación por la nacionalización no tienen razón.<sup>20</sup>

Como consecuencia de estas políticas, las inversiones en el sector del gas natural en Bolivia han caído dramáticamente en los últimos años. Según un artículo de *The New York Times*, las inversiones en petróleo y gas cayeron desde casi \$700 millones (US) en 1998 a \$160 millones (US) en 2003.<sup>21</sup> Sin altos niveles de inversiones, hay duda sobre la habilidad de Bolivia para exportar gas a sus mercados naturales, particularmente Brasil. La cuestión es más complicada porque Petrobrás, la compañía estatal de petróleo y gas en Brasil es una de las empresas con inversiones en Bolivia que está sufriendo por

---

<sup>19</sup> *New York Times* 29/7/04

<sup>20</sup> Isbell 2006

<sup>21</sup> *The New York Times* 29/7/04

las políticas de nacionalización de Morales. Las relaciones entre ambos países son tensas.<sup>22</sup>

Bolivia tiene otros problemas con las exportaciones a Brasil, también. La exploración de gas natural en Brasil ha descubierto más reservas que era anticipado, como más de 14 mil billones de pies cúbicos en el Cuenca de Santos.<sup>23</sup> También, al menos en el plazo corto, la demanda en Brasil está siendo más baja que la capacidad de las exportaciones. Brasil ha tratado de renegociar precios con Bolivia.<sup>24</sup>

Hay otros proyectos propuestos para satisfacer la demanda de energía en los países del Cono Sur que pueden involucrar Bolivia o no. El presidente Hugo Chávez de Venezuela, el país que tiene las reservas de gas natural más grandes en toda Sudamérica, quiere construir un “Gran Gasoducto del Sur.” Este gasoducto conectaría Venezuela a Buenos Aires y la red Argentino por Brasil.<sup>25</sup> Hay dudas sobre el precio de la construcción, pero sí esta completado, resolvería muchos de los problemas energéticos del Cono Sur.

Otra propuesta es conectar Perú con Chile con la red de gasoductos de Argentina. Está propuesta, que se llama “El Gran Círculo de Gas,” usaría las reservas Peruanas de Camisea para proveer gas a Chile, Argentina y Brasil. También hay problemas con este plan, como dudas sobre la habilidad para el gas Peruano para satisfacer la demanda del Cono Sur y otros mercados de interés en Norte América.<sup>26</sup>

---

<sup>22</sup> Isbell 2006

<sup>23</sup> Pan-Andean resources discussion thread 17/7/04

<sup>24</sup> Hess 2005

<sup>25</sup> Isbell 2006

<sup>26</sup> Isbell 2006

Ambos proyectos satisfacerían la demanda sin gas Boliviano. Y con el incertidumbre política en Bolivia ahora, estos proyectos, a pesar de sus problemas, han recibido mucha interés. Bolivia está en peligro de perder sus mercados importantes. Sempra, una compañía de California que quería un acuerdo con Bolivia antes de la crisis política ya ha encontrado otra fuente de gas en Indonesia.<sup>27</sup> Brasil y Chile están buscando otras opciones, también. Para ser el “eje” de energía en el Cono Sur como es la meta según a un representante del Gobierno Boliviano, Bolivia necesita aprovechar oportunidades.<sup>28</sup> Y tal vez la oportunidad con mayor potencial es Chile.

### Sección 3: Fuentes de conflicto

En las primeras dos secciones, he establecido que un gasoducto entre Chile y Bolivia es beneficioso para ambos países porque Chile tiene una creciente demanda y enfrenta una oferta incierta, y, por su parte, Bolivia necesita desarrollar mercados nuevos para exportar. Sin embargo, los vecinos todavía no pueden llegar a un acuerdo para construir un gasoducto.

Las razones para este conflicto son muchas y complicadas. En primer lugar, la razón mas conocida es que Chile quitó la salida al mar de Bolivia. En 1879, Chile, Bolivia y Perú pelearon la Guerra del Pacifico. Chile ganó y las quitó concesiones territoriales a Perú y a Bolivia. Desde ese momento, Bolivia ha tratado de recuperar su salida al mar por Chile.

---

<sup>27</sup> *New York Times* 29/7/04

<sup>28</sup> Entrevista con un oficial de consulado Boliviano

La razón de la decisión Boliviana de no exportar gas a Chile, no obstante, es más que una disputa territorial. Tiene sus raíces en temas importantes de la historia, en razones ideológico políticas, y en la cultura de ambos países: nacionalismo, identidad étnica y estrategia geopolítica. Para entender los conflictos hoy día y tratar de proponer resoluciones, es necesario analizar estos temas.

El deseo Boliviano de recuperar una salida al mar tiene raíces profundas en la mentalidad Boliviana. Varias personas que fueron entrevistadas para esta investigación mencionaron “la calidad marítima” y su importancia en la mentalidad Boliviana. El Dr. Fernando García A., un cientista político Boliviano, expone sobre la importancia de la “calidad” en la identidad nacional de Bolivia. Por ejemplo, Bolivia perdió parte del territorio Chaco con Paraguay en la Guerra del Chaco de 1932-1935. También en 1903, Bolivia perdió alguna territorio Amazona en Brasil.<sup>29</sup> Según el Dr. García, estas pérdidas no tienen la importancia de la pérdida de salida al mar porque Bolivia todavía tiene territorio Amazona y territorio Chaco, y por tanto la “calidad Chaco” y “calidad Amazona.”<sup>30</sup>

El problema es que para los Bolivianos, es un aspecto de identidad. En la mentalidad Boliviana, Bolivia es una nación marinera. Cuando Chile sacó la tierra Boliviana, sacó un aspecto de la identidad de la gente Boliviana y su país. Por esta razón, Bolivia no se contenta con solamente un acuerdo para compartir tierra, pero quiere soberanía de un territorio al lado del mar. Similarmente, Bolivia no espera tener todo el

---

<sup>29</sup> Enciclopedia Britannica Online 18/11/07

<sup>30</sup> Entrevista con Dr. Fernando García A.

territorio que perdió en la guerra del Pacífico incluyendo las importantes regiones que producen cobre, solamente le basta con tener acceso al mar.<sup>31</sup>

El nacionalismo, también, es una razón muy fuerte de los problemas entre los dos países, y de muchas maneras. Para Chile, la Guerra del Pacífico es un momento de orgullo en la historia del país. Chile derrotó dos países sin aliados con mucho sacrificio de vidas. Bolivia, por otro lado, no tuvo gran pérdida, en términos de vida. Entonces, el sentimiento Chileno es que Bolivia perdió su territorio en una guerra en que Perú hizo gran parte del combate y después, firmó un tratado en que acordó a ceder su tierra.<sup>32</sup>

El nacionalismo también ha prevenido consideración de una devolución de tierra. En una entrevista con un diputado Chileno, el político plantea que una razón por la que la Presidenta Chilena Michelle Bachelet no está más abierta a un acuerdo para ceder tierra a Bolivia es que el nacionalismo, especialmente de los partidos de derecha, le asusta.<sup>33</sup> La opinión pública en Chile sobre este tema es difícil de definir exactamente, pero muchos Chilenos a los que entrevisté, incluyendo oficiales del Ministerio de Relaciones Exteriores, el diputado y un ex Ministro de Energía, me comentan que la gente no quiere devolver tierra a Bolivia.<sup>34</sup> Un hombre de negocios me dijo que la idea fue “ridícula.”<sup>35</sup>

Obviamente, los sentimientos nacionalistas en este tema son fuertes todavía en Chile. Lo mismo es para Bolivia. Para ellos, la pérdida de la salida al mar lastimó la dignidad del país, según el Dr. García. Bolivia se siente como una víctima, y esa es la

---

<sup>31</sup> Entrevista con Dr. Fernando García A.

<sup>32</sup> Entrevista con Loreto Correa V.

<sup>33</sup> Entrevista con Marco Enriquez-Ominami

<sup>34</sup> Entrevistas con Marco Enriquez-Ominami, Carlos Garrido, Fernando Morales y Alejandro Jadresic

<sup>35</sup> Entrevista con Marco Muñoz

razón por la que siempre recuerda la cuestión mientras en Chile es menos conocida.<sup>36</sup>

Cada año, Bolivia celebra “El Día del Mar” el 23 de Mayo. También, Bolivia todavía mantiene su armada en Lago Titicaca y rinde homenaje a Eduardo Avaroa, un héroe de la Guerra del Pacífico, con las armas para celebrar la fiesta.<sup>37</sup>

Hasta cierto punto, el nacionalismo está manipulado, como en todos los países, por líderes políticos que buscan alcanzar sus propios objetivos. Hay un sentimiento de que líderes en Bolivia han usado el tema de la pérdida del mar para justificar fracasos económicos y la pobreza.<sup>38</sup> Por ejemplo, un representante del gobierno Boliviano me dijo que el referéndum de Carlos Mesa sobre el tema de “Gas por Mar” fue una herramienta para legitimar su gobierno no elegido. También, según él, todos los Presidentes Bolivianos han hablado sobre la recuperación de salida al mar.<sup>39</sup>

Otra causa potencial de conflicto entre los dos países es el racismo. Según a Loreto Correa, profesora de Relaciones Internacionales en la Universidad de Santiago, El racismo étnico está presente en las relaciones entre los Chilenos, quienes tienen más ascendencia europea, en promedio, que los Bolivianos, quienes tienen la tendencia a ser más mezclados o de ascendencia indígena.<sup>40</sup> El Dr. García está de acuerdo, y comentó que el racismo está presente en toda Latinoamérica. Según él, Chile tiene prejuicio hacia los Peruanos y Mapuches, también. Este racismo tiene sus raíces en la tradición hispana.

---

<sup>36</sup> Entrevista con Dr. Fernando García A.

<sup>37</sup> *The Independent* 10/1/04

<sup>38</sup> Entrevista con Dr. Fernando García A.

<sup>39</sup> Entrevista con un oficial de consulado Boliviano

<sup>40</sup> Entrevista con Loreto Correa V.



Mientras el racismo institucional ya no existe, un racismo étno-cultural sutil todavía está presente.<sup>41</sup>

Otra gente no está tan seguro de esto. Una familia Boliviana que vive en Chile me comenta que mientras algunos Chilenos tienen prejuicio, la gran mayoría no los tienen.<sup>42</sup> El representante del gobierno Boliviano me dijo que el problema es más el desconocimiento que el racismo, y él espera que con mayor intercambio de personas, ideas y cultura, pueda ser resuelto.<sup>43</sup>

Paola Vasconi, quien trabajo para Terram, un instituto medioambiental, piensa que la razón por la que Chile es un poco nacionalista y racista es que Chile está muy aislado, geográficamente y culturalmente. Esto ha creado una sociedad casi cerrada y ha dañado no solamente relaciones con Bolivia sino también esfuerzos or integrarse en Sudamérica en general.

La situación geopolítica de ambos países es otra fuente de conflicto. Por muchos años, la geopolítica en Latinoamérica se ha centrado en países “grandes,” como Brasil, Argentina y México, y “pequeños,” el resto.<sup>44</sup> En muchas formas, Chile ahora se ve como un país grande en términos de poder económico y militar. Mientras los gastos militares han caído mucho en Argentina desde el regreso a la democracia, Chile ha mantenido sus niveles. Ahora, por primera vez en muchos años, Chile tiene una fuerza armadas más grande que Argentina, aunque Argentina tiene más del doble la población de Chile.<sup>45</sup>

---

<sup>41</sup> Entrevista con Dr. Fernando García A.

<sup>42</sup> Entrevista con Judith Gopeo L. y su hijo

<sup>43</sup> Entrevista con un oficial del consulado Boliviano

<sup>44</sup> Entrevista con Paola Vasconi

<sup>45</sup> Pion-Berlin 2000

Chile también ha hecho compras de tecnología y armas nuevas, que provocan acusaciones de otros países Sudamericanos de una carrera armamentista.<sup>46</sup> Más recientemente, Chile compró aviones de guerra F-16 de los Estados Unidos a pesar de que sus vecinos ya son débiles militarmente y algunas personas piensan que los aviones no son necesarios.<sup>47</sup>

Al margen de da miedo a Bolivia con acumulación militar y daña esfuerzos para mejorar las relaciones, su alcance por supremacía militar ha reforzado el crecimiento en Chile sobre que Chile es mejor que Bolivia y alguna concesión es tomada como una señal de debilidad. El fuerte poder político de las fuerzas armadas en Chile tiene la mayoría de la responsabilidad por estas acciones, pero es parte de una combinación de nacionalismo y machismo cultural que previene un movimiento hacia la cooperación y la integración.

Diferentes ideológicas políticas son fuentes de conflicto, también. Chile impulsó modelo económico que ha adoptado las políticas del neoliberalismo y el Consensos Washington. El estado tiene un papel más pequeño, en términos relativos, y el gobierno prefiere financiar megaproyectos, como un gasoducto, con fondos de empresas privadas.<sup>48</sup> Los dos proyectos de gasoductos entre Chile y Argentina construidos en los años noventa fueron financiados por con conglomerados de empresas privadas de Chile y de empresas transnacionales.<sup>49</sup>

Bolivia, por otro lado, se ha vuelto hacia políticas socialistas después de una percepción de que el modelo neoliberal ha fracasado. Evo Morales, del partido político Movimiento a Socialismo (MAS), ha nacionalizado los recursos de gas natural y petróleo

---

<sup>46</sup> Pion-Berlin 2000

<sup>47</sup> *Reformed Daily* 3/2/06

<sup>48</sup> Entrevista con Carlos Garrido y Fernando Morales

<sup>49</sup> Mares 2004, Jadresic 1999

de Bolivia porque, según él, son la propiedad de la gente Boliviana, no de empresas extranjeras.<sup>50</sup> Esta diferencia de ideologías ha hecho que las relaciones y negociaciones entre los dos países sean más difíciles.<sup>51</sup>

Muchos Chilenos sienten que este movimiento a la izquierda en Bolivia es una mala idea en este mundo de comercio y negocios globales. La profesora Correa explica que el clima de negocios es malo en Latinoamérica porque la mezcla de caridad y capitalismo.<sup>52</sup> Marco Muñoz, el director de una consultora, comenta que este comportamiento de Bolivia es resultado del subdesarrollado del país, y que Bolivia se porta como un niño pequeño, respecto a las negociaciones para una devolución de tierra.<sup>53</sup>

La diferencia en los niveles de desarrollo es obviamente una fuente de conflicto, también, y está interconectado con los temas de nacionalismo y prejuicio. Por el lado de Bolivia, la pérdida de una salida al mar está asociada con las dificultades en los esfuerzos a desarrollar el país. El oficial del consulado Boliviano, quien quiere quedar anónimo, me explica que Bolivia no es débil porque la pérdida del mar, pero es un “peso.” También, él plantea que una recuperación de tierra es muy importante para la economía y el desarrollo del país.<sup>54</sup>

También, vale la pena para mencionar que la disputa sobre salida al mar no es el único conflicto histórico entre los dos países. El tema de agua, entre otros, ha sido sujeto de muchos conflictos. Particularmente, el uso del agua del río Silala, que tiene partes en

---

<sup>50</sup> Entrevista con un oficial del consulado Boliviano

<sup>51</sup> Entrevista con Paola Vasconi

<sup>52</sup> Entrevista con Loreto Correa V.

<sup>53</sup> Entrevista con Marco Muñoz

<sup>54</sup> Entrevista con un oficial del consulado Boliviano

ambos países, ha resultado en litigación. Las compañías mineras de Chile quieren usar el agua, pero Bolivia lo quiere para sus propios intereses.<sup>55</sup>

Obviamente, las razones de tensión entre los dos países y la inhabilidad para negociar un acuerdo para enviar gas Boliviano a Chile son mucho más complejas que una disputa sobre la tierra. Involucran temas históricos, culturales, étnicos, ideológicos y geopolíticos. Sin embargo, la habilidad para resolver la cuestión de la salida al mar es importantísima para ayudar a los esfuerzos o acercar a Chile y a Bolivia, y también para el éxito económico de ambos países en el largo plazo.

#### Sección 4: Esfuerzos para mejorar la situación

Ha habido negociaciones entre ambos países para resolver el conflicto de tierra por muchos años. Un tratado de paz y amistad de 1904 entre Chile y Bolivia reconoció el control Chileno del territorio capturado en la Guerra del Pacífico. También, Chile firmó el Tratado de Ancón con Perú en 1883, pero las disputas territoriales continuaron hasta que mediaron con la ayuda de los Estados Unidos en 1929. La frontera marítima todavía está en disputa.<sup>56</sup> Otro aspecto importante del Tratado de Ancón es una provisión que dice que Perú necesita aprobar algún intercambio de tierra con una frontera Peruana. Esta provisión fue importante durante las negociaciones entre Augusto Pinochet, dictador de Chile, y Hugo Banzer, dictador de Bolivia, sobre la devolución de tierra en 1975. La propuesta fue para Chile devolver una franja de tierra entre Arica y la frontera Peruana a Bolivia. Perú rechazó a permitirla abajo de los términos del Tratado de Ancón. Hay

---

<sup>55</sup> Toromoreno

<sup>56</sup> Entrevista con Eduardo Urzúa

especulación de que Pinochet nunca tuvo la intención de devolver la tierra y supo que Perú no lo permitiría. Él solamente quiso mejorar las relaciones con Bolivia.<sup>57</sup>

Chile y Bolivia rompieron relaciones diplomáticas en 1978 y las negociaciones no han tenido casi ningún éxito desde esa fecha. En 2004, Carlos Mesa habló sobre el tema de salida al mar en una reunión de la Organización de Estados Americanos y enojó al Presidente Chileno Ricardo Lagos.<sup>58</sup> En su referéndum del mismo año, el pueblo Boliviano aprobó la idea de “gas por mar,” usando la promesa de exportaciones de gas para recuperar salida al mar de Chile.<sup>59</sup>

Sin embargo, desde las elecciones de Michelle Bachelet en Chile y Evo Morales en Bolivia, la opinión general es que relaciones están mejorando. Casi toda la gente con la que he hablado, incluyendo representantes de los gobiernos de ambos países, están de acuerdo en esto. Por primera vez, ambos presidentes son relativamente populares.<sup>60</sup> Ha habido visitas a La Paz de delegaciones del gobierno y del Congreso Chileno.<sup>61</sup> Bachelet y Morales se han reunido varios veces.<sup>62</sup> Ambos gobiernos han acordado negociaciones bilaterales, un punto importante para Chile.<sup>63</sup> Una agenda de trece puntos, incluyendo el tema marítimo pero también temas de integración física, complementación económica y comercial y intercambio cultural.<sup>64</sup> En mis entrevistas con representantes del Ministerio

---

<sup>57</sup> Entrevista con Eduardo Urzúa

<sup>58</sup> Entrevista con Eduardo Urzúa

<sup>59</sup> Hylton 2004

<sup>60</sup> Entrevista con Loreto Correa V.

<sup>61</sup> García 2007

<sup>62</sup> Entrevista con Loreto Correa V.

<sup>63</sup> Entrevista con Carlos Garrido y Fernando Morales

<sup>64</sup> García 2007

de Relaciones Exteriores de Chile y con el oficial del consulado Boliviano, acentuaron la unidad de la agenda, en vez de poner el énfasis en un solo tema.<sup>65</sup>

Otro tema importante que mencionó mucha gente fue el mejoramiento de la confianza entre Chile y Bolivia. Ahora, después de muchos años sin relaciones normales, hay mucho miedo e incertidumbre sobre las relaciones. La situación más importante ahora, según al oficial de consulado Boliviano, es reestabilizar la confianza en las negociaciones. Él comenta que anticipa un proceso un poco lento pero la dirección es prometedora.<sup>66</sup>

Un problema que me mencionaron representantes de ambos países fue sobre filtraciones a la prensa sobre resultados de negociaciones secretas. Por ejemplo, según a un artículo escrito por el Dr. García para la revista Observatorio de Bolivia, una propuesta de Evo Morales a Chile fue ceder un enclave al lado del mar en la región de Antofagasta y un corredor sin soberanía en el norte de Arica fue revelada por la prensa.<sup>67</sup> En el instante, personas de ambos lados criticaron la propuesta. El Sr. Urzúa, un Chileno que vivió en Bolivia por 17 años, me comenta que filtraciones como ésta son comunes y siempre dañan esfuerzos.<sup>68</sup>

A pesar de los esfuerzos realizados recientemente, hay un sentimiento de que estas negociaciones son solamente las últimas partes de una estrategia Chilena para mostrarse abierto a una devolución de tierra, pero sin deseo auténtico. El Diputado Enriquez-Ominami explica que sin un cambio en el ambiente político en Chile, un

---

<sup>65</sup> Entrevistas con Carlos Garrido y Fernando Morales y un oficial del consulado Boliviano

<sup>66</sup> Entrevista con un oficial de consulado Boliviano

<sup>67</sup> García 2007

<sup>68</sup> Entrevista con Eduardo Urzúa

acuerdo para devolver tierra a Bolivia es poco probable.<sup>69</sup> La profesora Correa citó una falta de voluntad política. El Sr. Urzúa plantea que la gente Chilena se opone a una devolución de tierra, y que la derecha política y el ejército no la permitirían.<sup>70</sup> Un sondeo de *La Tercera* confirma que la ciudadanía Chilena no está a favor de la recuperación de tierra por parte de Bolivia.<sup>71</sup> Hasta los representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile me comentan que una devolución de tierra es un tema público y no quieren crear falsas expectativas de una resolución cuando la gente oponen la devolución de tierra.<sup>72</sup>

## Sección 5: Conclusión y sugerencias para el futuro

Hoy en día, existe una promesa de progreso pero al mismo tiempo el miedo ante posibles problemas que todavía continúan. Como dice el oficial del consulado Boliviano, el proceso es largo y lento. Estoy de acuerdo con el plan para mejorar la confianza primeramente y después dirigirnos a otras cuestiones. Pero es muy importante recordar las raíces del conflicto. No es solamente un conflicto sobre tierra. Temas de nacionalismo, ideología, cultura y geopolíticas tienen afectos profundos en las relaciones entre los dos países.

Para continuar en el camino hacia una resolución de este conflicto, ambos países necesitan recordar estos temas importantes. Especialmente con temas vinculados al nacionalismo y al prejuicio, es importante dar cuenta de que en este mundo global e

---

<sup>69</sup> Entrevista con Marco Enriquez-Ominami

<sup>70</sup> Entrevista con Eduardo Urzúa

<sup>71</sup> García 2007

<sup>72</sup> Entrevista con Carlos Garrido y Fernando Morales

interconectado, nadie puede sobrevivir aislado. El nacionalismo no es una condición mala inherentemente, pero se necesita cuidar para evitar sus excesos. Es mejor para Chile construir relaciones productivas y cooperativas que intimidar a sus vecinos con armas.

Instituciones fuertes y estables son muy importantes, también. Bolivia necesita asegurar que su transformación estructural pueda terminar la inestabilidad crónica que ha caracterizado su historia. La continuidad política mejorará relaciones no solamente con Chile sino también con inversores extranjeros.

Para mí, la solución más prometedora para Chile es ceder una franja de tierra entre Arica y la frontera Peruana, como propuso Pinochet en 1975. A cambio, Chile recibiría agua para la industria minera y las ciudades del norte de ríos Bolivianos y gas natural. Plantas de liquefacción serían construido en el nuevo territorio Boliviano con inversión Chilena. Creo que Perú permitiría este intercambio, especialmente si está mediado por una organización internacional o por los Estados Unidos. Sí Perú necesita algo más, Chile podría explorar un cambio en la frontera marítima para que Perú pueda tener mas acceso a asuntos pescados que quiere.

Con esta resolución, Chile recibe gas natural y agua y todavía tiene territorio contiguo. También, Chile tendría la primera oportunidad para invertir en un gasoducto o planta de gas liquefacción. Bolivia recibe salida al mar con territorio soberanía y la posibilidad de exportar su gas a Chile y a mercados extranjeros por el océano. También, Bolivia controlaría la infraestructura de gas natural para agregar valor a su producto. Perú recibe la frontera marítima que quiere y también la habilidad para usar gas



Boliviano como un parte de su “Gran Circulo de Gas.” Con gas Boliviano, este plan para usar las reservas Peruanas Camisea tiene más sentido económicamente.

Finalmente, todos los países toman una medida hacia la integración. Para el futuro, es una estrategia muy importante. La integración también es la resolución en el largo plazo para los problemas como la desconfianza, el prejuicio y el miedo. Pero cualquier decisión que se tome, estará en las manos de los líderes políticos. Se requiere de un valor profundo. Michelle Bachelet y Evo Morales están en el sendero correcto. Podemos esperar que esta vez, la historia no se repita.

## Bibliografía

"Acre." Encyclopædia Britannica. 2007. Encyclopædia Britannica Online. 20 Nov. 2007

<<http://search.eb.com/eb/article-9003580>>.

"Chile gets its first U.S. F-16 Warplanes." The Reformed Daily. 3 Febrero 2006.

<<http://www.refdag.nl/artikel/1248156/Chile+gets+its+first+U.S.+F-16+warplanes.html>>

Forero, Juan. "Losing Energy and Investors." The New York Times. 29 Julio 2004.

<<http://query.nytimes.com/gst/fullpage.html?res=9400E2D8133DF93AA15754C0A9629C8B63&sec=&spon=&pagewanted=print>>

García, Fernando. "Coyuntura de las relaciones bilaterales Bolivia-Chile." Observatorio de Bolivia. Número 7 – Año 2. Invierno Sur 2007.

Hess, Lori L. "Momentum Building for Natural Gas in Southern Cone of Latin America." The American Oil & Gas Reporter. Mayo 2005.

Hylton, Forrest. "Bolivia's Gas Referendum." Znet. 20 Julio 2004.

<<http://www.zmag.org/content/showarticle.cfm?SectionID=40&ItemID=5912>>

Isbell, Paul. "Gas: A Thorny Issue in Latin America." Real Instituto Elcano de Estudios Internacionales y Estratégicos. Mayo 2006.

<<http://www.realinstitutoelcano.org/analisis/965.asp?lang=eng>>

Jadresic, Alejandro. Investment in Natural Gas Pipelines in the Southern Cone of Latin America. Paper presented at the 1999 Annual Conference of the Harvard – Japan Project on Energy and the Environment held in January 1999 in Tokyo, Japan.

- Mares, David J. "Natural Gas Pipelines in the Southern Cone." Geopolitics of Gas: Working Paper Series. Mayo, 2004.  
<[http://www.rice.edu/energy/publications/docs/GAS\\_LNGPipelines\\_SouthernCone.pdf](http://www.rice.edu/energy/publications/docs/GAS_LNGPipelines_SouthernCone.pdf)>
- Orellana, Gustavo, Danilo Bustamante y Francisca Escobar. "Precio del gas natural crece 91% en últimos siete años; Precio del gas sube al doble en sólo 7 años." El Mercurio. 5 Julio 2007.
- "Pan-Andean Resources Discussion Thread." 17 Julio, 2004.  
<[http://www.advfn.com/stocks/pan-andean-resources-discussion-thread\\_6867941.html](http://www.advfn.com/stocks/pan-andean-resources-discussion-thread_6867941.html)>
- Pion-Berlin, David. "Will Soldiers Follow? Economic Integration and Regional Security in the Southern Cone." Journal of Interamerican Studies and World Affairs. Vol. 42, No. 1. (Spring, 2000), pp. v+43-69
- "Praying for rain; Energy policy in Chile." The Economist. 19 Mayo 2007.
- Quintana, Jose Luis. "Cold snap prompts Chile to seek gas deal with old foe Bolivia." The Christian Science Monitor. 8 Agosto 2007.
- Ross, Jenn. "Bolivia's land-locked navy dreams of leaving Lake Titicaca." The Independent. 10 Enero 2004.  
<[http://findarticles.com/p/articles/mi\\_qn4158/is\\_20040110/ai\\_n9685926](http://findarticles.com/p/articles/mi_qn4158/is_20040110/ai_n9685926)>
- Toromoreno, Alejandro. "Situación del río Silala." Monografías.com.  
<<http://www.monografias.com/trabajos15/rio-silala/rio-silala.shtml>>

U.S. Department of Energy. "An Energy Overview of Chile." 4 Octubre, 2002.

<[http://www.geni.org/globalenergy/library/national\\_energy\\_grid/chile/EnergyOverviewofChile.shtml](http://www.geni.org/globalenergy/library/national_energy_grid/chile/EnergyOverviewofChile.shtml)>

## Entrevistas

- 1) Loreto Correa, Profesora de Relaciones Internacionales USACH. "Relaciones entre Chile y Bolivia: pasado y presente." Su oficina, Instituto de Estudios Avanzadas. Román Díaz 89, Providencia, Santiago. 14:00, 26/10/07.
- 2) Marco Muñoz, Director de Red Minera. "Políticas Energéticas y la Industria Minera." Su oficina, Red Minera. Mosquito 429, Santiago Centro, Santiago. 10:00, 29/10/07.
- 3) Marco Enriquez-Ominami, Diputado de V Región. "Relaciones entre Chile y Bolivia: la punta de vista política." La cafetería, Cámara de Diputados. Valparaíso. 16:00, 7/11/07.
- 4) Judith Gopeo L. y su hijo, pensionista y estudiante. "Chile y Bolivia, percepciones interculturales." Calle Santa María, ceca del consulado Boliviano, Providencia, Santiago. 12:15, 9/11/07.
- 5) Carlos Garrido y Fernando Morales, representantes del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. "La situación diplomática entre Chile y Bolivia." Su oficina, Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile. Teatinos 180, Santiago Centro, Santiago. 10:00, 13/11/07.
- 6) Paola Vasconi, Fundación Terram. "Políticas energéticas y el medio ambiente." Su oficina, Fundación Terram. Bustamante 24, Providencia, Santiago. 10:30, 14/11/07.

- 7) Oficial del Consulado Boliviano. “Relaciones y esfuerzos diplomáticos, la punta de vista Boliviana.” Consulado de Bolivia, Santa Maria 2796, Providencia, Santiago. 15:00, 15/11/07.
- 8) Dr. Fernando García A., científico político y Director Académico de SIT Chile: Desarrollo Económico y la Globalización. “La situación política de Bolivia.” Su oficina, Hernando de Aguirre 129, Providencia, Santiago. 11:00, 16/11/07.
- 9) Alejandro Jadresic, Decano de Facultad de Ingeniería y Ciencias, U. Adolfo Ibáñez. “La estrategia energética de Chile.” Su oficina, U. Adolfo Ibáñez, 2640 Av. Diagonal Las Torres, Peñalolén, Santiago. 16:30, 16/11/07.
- 10) Eduardo Urzúa, Director Asistente de SIT Chile: Desarrollo Económico y la Globalización. “La mentalidad de la gente sobre relaciones entre Chile y Bolivia.” Café Literario, ComuniCorp, Hernando de Aguirre 129, Providencia, Santiago. 15:00, 19/11/07.